



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für  
Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF  
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO

shab.ch

Schweizerisches  
Handelsamtsblatt

fosc.ch

Feuille officielle suisse  
du commerce

fusc.ch

Foglio ufficiale svizzero  
di commercio

Konkurse - Faillites - Fallimenti

TI

1.

Fallita: **ATC System Sagl**, Via delle Scuole 13,  
6962 Viganello - Lugano
2.

Dichiarazione di fallimento : 16.03.2017
3.

Sospensione del fallimento: 03.04.2017
4.

Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge  
fallimentare federale: 28.04.2017
5.

Anticipo spese: CHF 3'000.00

Avvertenza:

La procedura di liquidazione sarà chiusa per  
mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la conti-  
nuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'im-  
porto summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori  
anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
6.

Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che deten-  
gono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono  
tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a  
questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria  
delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.
- Ufficio dei Fallimenti di Lugano  
6962 Viganello

03460497



Dienstag - Mardi - Martedì, 18.04.2017, No 74, Jahrgang - année - anno: 135

Konkurse - Faillites - Fallimenti Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de la procédure de faillite - Sospensione della procedura di fallimento